

# 二规教言论 积聚圣天世德之宝 讲记 偈颂 科判

麦彭仁波切 著 索达吉堪布 译讲

释道净 整理 20240715 5b 稿 微信 qq 973451196 校对 明 禁止商用篡改 法律责任必究

表 0-1: (2 表) 总表

科判											
释题											
全论分三	甲一、立宗分二（表1）	乙一、礼赞句									
		乙二、立宗句									
	乙一、获得圣天加持之法分六	丙一、宣说因果规律及次第分三（表1）	丁一、苦乐由因果规律决定								
			丁二、世法为佛法的根本								
			丁三、世间人人品次第划分								
			丙二、剖析世人求不得之因（表2）								
			丙三、广说使护法神远离之劣行引以为戒（表2）								
			丙四、劝诫诸恶莫作（表2）								
		丙五、如何得到护法神加持分三（表2）	丁一、护法积聚之理								
			丁二、应行持之行为								
			丁三、须知护法居于吾心								
		丙六、圣天加持之功德（表2）									
	乙二、获得世德圆满之法分四	丙一、宣说福德生于高尚行为之理（表3）									
		丙二、劝勉行持高尚行为 众善奉行（表3）									
		丙三、以树为喻略说高尚行为分类（表3）									
		丁一、何为树根之功德分三	戊一、智慧分五（表3）	己一、宣说智慧如目 无智则无余德							
				己二、智慧者之法相：善于观察、广见多闻、目光远大							
				己三、由智愚之别说明增长智慧之法：阅智者论典							
				己四、断除已过增长功德亦是增长智慧之法分二				庚一、当思已过 当求功德			
								庚二、果报不同进行对比			
				己五、摄义：两种生智慧之法							
			戊二、稳重分二（表4）				己一、何为稳重及其殊胜功德				
							己二、稳重功德相及其违品相对比				
			戊三、摄义：智慧、稳重为妙树之根（表4）								
			丁二、何为树茎之功德分三	戊一、有愧分三（表4）				己一、何为有愧及无愧者乃真羞耻之理			
		己二、广说16种无愧者之相引以为戒									
		己三、劝诫远离无愧者行相									
		戊二、不放逸自净其义分七		己一、何为不放逸及放逸者形成之因（表4）							
				己二、剖析放逸之危害（表4）							
				己三、如何对治放逸分三（表5）				庚一、以无常观思维来世对治			
								庚二、以反省自身来对治			
								庚三、以生起主见来对治			
				己四、宣说以二规为衡量何者为贤何者为劣的标准（表5）							
				己五、广说放逸者法相引以为戒（表5）							
		己六、如何谨慎做事分三（表5）				庚一、走中道					
						庚二、依定准					
		庚三、事前筹划									
		己七、谨慎之善果（表5）									

表 0-2：（2 表）总表

全论分三	甲二、论义分三	乙二、得德圆满之法分四	丙四、广说高行为及其违品对治之法分六	丁三、何为树枝之功德分二（表 6）		戊一、正直分四		己一、宣说正直者与狡诈者之果报			
						戊二、誓言坚定分五		己二、宣说狡诈者法相引以为戒			
								己三、将与直士或狡诈者交往之果对比			
								己四、宣说正直者之超胜功德			
								己一、宣说誓言坚定得人信赖			
						戊二、誓言坚定分五		己二、坚守者与背弃者之法相对比			
								己三、背弃者与坚守者之善恶果对比			
								己四、通过智者与劣者对守誓不同对比			
								己五、赞叹坚守者为世间庄严			
				丁四、何为树叶之功德分二	戊一、知恩报恩分五（表 6）		己一、何为知恩报恩				
							己二、何为不知恩报恩及其恶果				
							己三、知恩为人格完善之充分条件				
							己四、知恩为人格完善之必备条件				
							己五、摄义：知恩报恩者人格必完美				
					戊二、利他分四		己一、宣说利他为财富之源（表 6）				
							己二、利自利他者前途对比（表 6）				
							己三、自利为愚夫利他为智者（表 7）				
							己四、摄义：利他乃诸佛菩萨之道（表 7）				
				丁五、何为树花之功德分二（表 7）		戊一、信心分三		己一、何为信心及其功德			
								己二、应当生起信心之理由			
								己三、劝勉生起信心			
						戊二、布施分四		己一、应当布施之理由			
								己二、贪即是贫			
								己三、知足少欲即是富足			
								己四、宣说布施功德并劝诫深思其理			
				丁六、何为树果功德分二（表 7）						戊一、安乐	
										戊二、荣誉	
乙三、承上启下天与德皆应获之（表 7）											
甲三、回向分二（表 7）						乙一、造论缘由					
						乙二、回向					

表 1：（7 表）

科判					颂词
释题					二规教言论 积聚圣天世德之宝
全论分三	甲一、立宗分二			乙一、礼赞句	【第 1 课】 忆念何者能开启，二规智慧宝藏门，一切诸佛慧藏者，文殊勇士护汝众。
				乙二、立宗句	于此世间应赞处，即谓圣天与世德，犹如磁石吸铁屑，诸君若欲得彼二，则于此说善教言，当阅并思其深义，思已对此起深信，如理行持彼之义。
	甲二、论义分三	乙一、得圣天加持之法分六	丙一、宣说因果规律及次第分三	丁一、苦乐由因果规律决定	世间行为总分二，高尚以及卑劣行，高尚之道现来乐，卑劣之道现来苦。
				丁二、世法为佛法的根本	下品高尚世间规，上品高尚圣者道，世法即是佛法根，若无世间高尚行，则彼始终不通达，殊胜佛规及证悟，如无树根即无茎，或如无福即无财。
				丁三、世间人人品次第划分	此等士夫之次第，虽无他人作分析，然将世间高尚行，分为上中下三品。

表 2: (7 表)

全论分三	甲二、论义分三	乙一、 获得 圣天 加持 之法 分六	丙二、剖析世人求不得之因		<p>此等世众爱安乐，恒时唯有求自利，除圣者外诸士夫，无有其余之所求。然由前世业所感，有人获得胜财富，有人不幸病所缠，呜呼当观众苦乐。无食空腹之痛苦，等同无誉之意苦，何人若有名誉德，彼之财食如泉涌。</p> <p>【第 2 课】</p> <p>是故凡自知事始，悉为美名而奔走，哎呀美名虽悦意，然愈追逐愈远离。彼之理由此宣说，往昔福报浅薄故，犹如汉茶过滤器，留住垢秽漏精华。</p>
			丙三、广说使护法神远离之劣行引以为戒		<p>父母上师长老等，利己人前不报恩，护法诸天耻笑彼，失却助伴如僵尸。鲜廉寡耻且轻视，今生来世之因果，言谈发誓难足信，见证智者心生厌。颠倒利害随意行，得势诸天亦役使，失势恭敬怨敌故，守神战神皆不悦。不敬三宝信心微，彼于人前及人后，为事先后不同故，护法诸天意生厌。</p> <p>【第 3 课】</p> <p>违盟无耻非法行，所获财食无愧用，不顾闲言恶语故，身神肩神皆消遁。他人财富圆满时，自心无端感刺痛，恒时讥毁众人故，依怙神众无力护。如此彼等之因缘，摧毁自续之福德，如人住于不净地，虽求百千天龙尊，然欲亲近极难为，尔时有人如此说，哎呀吾辈多祈诵，何故于事无稍利？</p>
			丙四、劝诫诸恶莫作		<p>浊时众生福报浅，平时行为不善巧，受彼报应当了知，汝应莫作诸恶行。</p>
			丙五、如何得到 护法神加持分三	丁一、护法积聚之理	<p>士夫多数望自身，集聚一切胜福德，然不了知无其根，如同瘠地播种子。拥有智慧福德者，自然具足诸功德，若具功德则诸天，不求亦将自然集。</p>
				丁二、应行持之行为	<p>何人表里为一致，所发誓愿极坚固，众人于彼亦欢喜，诸天喜之何须说。何人知恩且报恩，深信因果无倒行，人亦设法饶益彼，诸天利之何须说。何人勇敢不脆弱，亲怨悲恨不颠倒，国王亦为护如眼，诸神护之何须说。一切所取所舍事，人前虽可保密之，于天却难保密故，成就天尊誓为主。何人发誓语坚定，成办大事具慧力，诸天于彼亦生惧，余众畏之何须说。</p>
				丁三、须知护法居于吾心	<p>是故一切护神众，居堡即为自身心，当扫不净恶行尘，陈设善行之供品。其后虽未常祈求，自然聚会诸天神，犹如大海集海鸥，或如莲园聚蜜蜂。</p>
			丙六、圣天加持之功德		<p>【第 4 课】</p> <p>何人若有神所护，则彼以其独自力，堪与成千上万众，所有力量相匹敌。若天垂手予提携，自亦登上善行梯，则彼真实能享受，利乐誉之无量殿。</p>

表 3: (7 表)

全论分三	甲二、论义分三	乙二、得德圆满法四分	丙一、宣说福德生于高尚行为之理			追逐福德不得之，因彼福德胜妙树，稳固不移挺拔于，高尚行为之园中。		
			丙二、劝勉行持高尚行为 众善奉行			浊时众生福德浅，是故智者极罕见，虽劝行持高尚行，实则秉持极难为。古人大德之二规，众人对此不重视，甚多恶劣众生中，高尚之行难明显。虽此大地满恶人，然自当持高尚行，如是行持则自己，自然获得咸圆满。		
			丙三、以树为喻略说高尚行为分类			正士高尚行为者，树根妙慧与稳重，树茎有愧不放逸，树枝正直誓坚定，树叶知恩为利他，树花信心发放施，树果安乐及声誉，此等缺一不可也。		
			丙四、广说高尚行为及其违对治之法	丁一、何为树根之功德分三	戊一、智慧分五	己一、宣说智慧如目 无智则无余德	所谓妙慧即智慧，即是无误取舍者，若无如眼此智慧，则彼无有其余德。	
						己二、智慧者之法相：善于观察、广见多闻、目光远大	彼亦取舍一切事，须先详细而观察，世间众生之遭殃，皆从未知未察来。或由年龄未成熟，或是孤陋寡闻者，自己往昔所作事，亦有众多自所笑。是故于诸善恶事，见多识广极为要，尤其大国大政规，广见多闻亦为要。一旦胸怀极宽广，具有广大见识时，方能位列正人中，是故广见极为要。由此具有智慧者，考虑长远之利益，平时目光极远大，发起广大殊胜心。 【第 5 课】 狭慧目光短浅者，成办自他之诸事，虽为精勤果极小，犹如孩童造土房。	
						己三、由智愚之别说明增长智慧之法：阅智者论典	或多自己能了知，若不了知问智者，当阅智者诸论典，思维愚智之差别。如此行持则智慧，自然而然愈增长，若其智慧愈增长，高尚行为亦随增，高尚行为愈增上，一切福德如泉涌，其后年月日时中，自己获得大进益。	
						己四、断除已过长增长功德亦是增长智慧之法分二	庚一、当思已过当求功德	于此世间万物中，更无如己之爱重，若不思维已过德，则与禽兽有何异？乃至营商诸琐事，亦需问他及自察，一生所取所舍事，不问不察岂非蠢？无过之士虽少见，若于过失知为过，则能断彼所作故，将成犹如离云月。圆满诸德虽罕见，若于功德生欣乐，且于彼德常串习，则将成为具德者。若于过失不知错，尔时彼人常犯错，如是重蹈覆辙者，则灭前有之诸德。修习功德越增上，如是过失越减灭，处事浑噩不观察，虽经百年无长进。
							庚二、果报不同进行对比	若自相续增学问，昔过己者成同等，昔同等者居其上，最终获得极无上。若自相续增过失，犹如陡山之流水，彼等下堕势难挡，向上牵引无可奈。
						己五、摄义：两种生智慧之法		是故凡欲利自者，应当恒时精进行，断除自续之过失，增上极大之功德。彼亦了知取舍要，故当欢喜诸正士，及与正士之论典，恒常精进而修行。

表 4: (7 表)

全论分三	甲二、论义分三	乙二、得德圆满之分	丙四、广说高尚行为及其违对之法分六	丁一、何为树根之功德分三	戊二、稳重分二	己一、何为稳重及其殊胜功德	何为稳重之士夫，即是正直可信者，若无稳重之圣德，则如水面之涟漪。若具稳重虽无余，亦能圆满百功德，若无世法此根本，则无余法可希冀。 【第 6 课】 于自道行不退转，且于信赖自己者，始终坦诚不欺惑，此称稳重人中胜。
						己二、稳重功德相及其违品相对比	身体稳重如狮子，不受蔑视大威严，语言庄重如仙人，众所信任且欢喜，性情稳重如珍宝，降临自他之所欲。身体若不稳重者，如牛落角遭众欺，语言若不庄重者，如同乌鸦众人恨，性情若不稳重者，如风吹叶飘无定。
					戊三、摄义：智慧、稳重为妙树之根		若具无误解舍慧，安住稳重之善道，则能扎下殊胜之，世规如意妙树根。
				丁二、何为树茎之功德分三	戊一、有愧分三	己一、何为有愧及无愧者乃真羞耻之理	以何名为有愧者？即于下等恶劣事，极生忧愁厌烦心，此乃二规之妙衣。若于众多士夫中，遍身沾染不净物，裸体行走非为耻，然此无愧真羞耻。不净以水可洗净，裸体著衣可严饰，无愧沐浴不得净，著上妙衣亦不美。
						己二、广说 16 种无愧者之相引以为戒	利济恩人不报恩，作害仇人不追踪，心头茫然无所措，此等即是无愧者。虽受恶语不顾忌，有利之语不愿闻，善妙德行无希求，此等亦是无愧者。泄露极为隐密语，令诸信赖者灰心，虽成应供亦不思，此等亦是无愧者。虽闻善理及善语，于此不起欢喜心，亦不依止善知识，此等亦是无愧者。亲近劣种恶行友，愚人群中欢欣游，背弃世法二规行，此等亦是无愧者。 【第 7 课】 白昼饮酒赌博等，沉迷损害名誉法，夜间唯作不净行，此等亦是无愧者。无义琐事耗时日，且造种种不善业，对此不知自惭愧，此等亦是无愧者。现见圣教正规时，既不生起喜乐心，亦无希求追随心，此等亦是无愧者。总之取舍一切事，无有定准而行持，脱离世法二规矩，即谓愚笨无愧者。
						己三、劝诫远离无愧者行相	若人具足惭愧心，能除颠倒散漫行。设使无惭无愧者，教言于彼有何用？复此心具惭愧者，终不远离世法二，殊胜善妙之规道，恒常行持不放逸。
					戊二、不放逸（自净其义）分七	己一、何为不放逸及放逸者形成之因	何以名为不放逸？如人危居悬崖上，恒时郑重谨慎者。孩童沉迷游戏乐，成年沉迷贪嗔境，老年迷惑身心衰，皆为放逸所迷住。
						己二、剖析放逸之危害	贪等愚痴所惑众，沉溺恐怖轮回泥，若尚未止贪痴心，则成卑劣入恶道。拥有宝座伞幡等，然而放荡不羁者，刹那堕入险恶处，如遭魔王铁钩牵。妙龄少女僧人敌，贿赂国王堪布敌，守护劣眷主人敌，此等怨敌毁诸众。

表 5: (7 表)

全论分三	甲二、论义分三	乙二、获得德圆满之法分四	丙四、广说高尚行为之相及其违品对治之法分六	丁二、何为树茎之功德分三	戊二、不放逸自净其义分七	己三、如何对治放逸分三	庚一、以无常观思维来世对治	众生财富如闪电，身如浮泡无常性，我等陷于病魔等，甚多逆缘围困故，犹如风中之残烛，无有少许可依赖，何故不思当来事，依然放逸安心住？ 【第8课】 一切高贵终堕落，一切荣华终衰竭，一切美妙终丑陋，有为诸法岂未见？	
							庚二、以反省自身来对治	自当反省深思维，设使如今未谨慎，则己不知自过失，他人劝说亦难知。	
							庚三、以生起主见来对治	相遇种种外境时，自心如犬无主见，讥笑浅薄之人时，尚自以为得赞颂。	
						己四、宣说以二规为衡量何者为贤何者为劣的标准	如物过秤知轻重，如是二规衡量时，以彼所显之成绩，推知众人之贤劣。有些愚痴浅学者，自其出生至衰亡，犹如一日所经历，一生碌碌无作为。博学智者每日间，行持法财欲解脱，彼等圆满四德故，最终获得大成果。无义抑或失义者，皆从放逸而生故，智者日日时时中，以不放逸而行事。		
							己五、广说放逸者法相引以为戒	聪明智慧未究竟，聪明邪慧狡猾因，诡计多端假精灵，此乃放逸之过失。纵然胸怀宽广者，性情疏懒事不成，如无利害海底石，此乃放逸之过失。少闻浅学无智者，急躁从事如涌潮，随心所欲乱身心，此乃放逸之过失。虽无舍财布施心，不擅掌管自财食，非空似空禁行者，此乃放逸之过失，慈悲心续未究竟，任诸怨敌恣意行，众前坦露自本性，此乃放逸之过失。 【第9课】 未证诸法如幻相，身语行为不约束，故受众人之呵责，此乃放逸之过失。未生厌世出离心，性情孤僻不合群，自他诸现视如敌，此乃放逸之过失。彼违时境之正量，种种行为之过患，皆由未经细观察，放逸之因所出生。	
								己六、如何谨慎做事分三	庚一、走中道
						庚二、依定准			言行举止之定准，当依无欺如来教，及与具相善知识，复此亦依自净心。此三之外诸他语，均为种种分别染，亲人抑或非亲人，听从彼等有何用？
						庚三、事前筹划	谨慎筹划未来事，纵使失败亦无悔，事前细致作观察，无悔而住极为要。		
						己七、谨慎之善果	如是无悔欢喜心，悦意无垢之月影，由不放逸海中现，故当恒依谨慎行。		

表 6: (7 表)

全论分三	甲二、论义分三	乙二、获得世德圆满之法分四	丙四、广说高尚行为之相及其违品对治之法分六	丁三、 何树枝功德分二	戊一、 正直分四	己一、宣说正直者与狡诈者之果报	公平正直天道，趣入天道住天门，郑重取舍苦乐时，如是直士获富乐，虚伪狡诈邪魔道，趣入魔道住魔门。自己如何他亦尔，狡者与此皆相违。
						己二、宣说狡诈者法相引以为戒	贤者善行不赞颂，恩重如山不在乎，前时所作无反省，如是混淆不清者，劣者恶行不呵斥，慈爱如母无稍忆，现时善恶无辨别，此乃非正狡诈相。
						己三、将与直士或狡诈者交往之果对比	宁与直士结怨仇，不与狡者交亲友，直士正行护他人，狡者交友为私欲，彼于己事尚有利，饶益彼等反遭害。情谊绵长如江河，虽予慈爱终成怨。
						己四、宣说正直者之超胜功德	直士之前天喜聚，直士顺利抵天界，直士作事极稳妥，直士国王亦胜任。所谓正直之功德，一切德中最超胜，清净世规之精要，勿须饶舌赞叹之。
					戊二、 誓言坚定分五	己一、宣说誓言坚定得人信赖	【第 10 课】 何人事前所承诺，终无变更誓坚定，若坚誓愿获自利，他众亦信此人语。
						己二、坚守者与背弃者之法相对比	以善观察所承诺，坏劫之际亦不舍，背弃誓愿应生畏，违背国政尚不惧。不顾发誓或自语，彼者犹如筛子般，泄露善妙之精华，仅依此理亦可知。
						己三、背弃者与坚守者之善恶果对比	此人远离诸天众，如同枯树无凉荫，如是不得诸财富，于此勿庸稍置疑。若人誓愿愈坚定，则于彼人愈可信，若愈成为可信者，则天与德亦会集。直士自己所述语，虽无大义亦不舍，若具大义或发誓，永不违越何须说？
						己四、通过智者与劣者对守誓不同对比	劣者爱惜自生命，劣者背弃誓愿时，智者对此感希有！智者宁可舍生命，而不背弃自誓愿，劣者对此虽生奇，不思守誓之胜德。
				丁四、 何为树叶功德分二	戊一、 知恩报恩分五	己五、赞叹坚守者为世间庄严	故当断除劣相续，恒住正士之相续，所谓坚守誓愿德，是诸世间之庄严。
						己一、何为知恩报恩	若思此人于我等，乃是利济之恩人，了知其恩并报恩，此为高尚行为门。
						己二、何为不知恩报恩及其恶果	何人不辨利与害，亦无相应回报心，故除一切圣者外，谁愿于他作害利。颠倒饶益损害者，虽名为人实为鬼，行为不应随顺他，更无何人愿见彼。
						己三、知恩为人格完善之充分条件	一切殊胜直士者，虽受微利报大恩，若有如是之美德，则定具足余胜德。
						己四、知恩为人格完善之必备条件	【第 11 课】 何人若不报恩德，则彼无智无稳重，有愧谨慎正直等，其余诸德亦无有。
						己五、摄义：知恩报恩者人格必完美	若是知恩报恩者，共称彼人聚天德，以此德行能推知，彼人圆满余美德。
					戊二、 利他分四	己一、宣说利他为财富之源	若于他众勤饶益，此即自臻圆满因，广大财富胜妙德，皆从利他而出生。
						己二、利自利他者前途对比	恒常希求自利者，初时虽能居高位，其后逐渐趋衰落，犹如陡山水下泻。恒时精进利他者，初时虽为贱奴仆，此后逐渐至高位，犹如苍龙腾空中。

表 7: (7 表)

全论分三	甲二、论义分三	乙二、获得世德圆满之法分四	丙四、广说高尚行为之相及其违品对治之法分六	丁四、何为树叶之功德分二	戊二、利他分四	己三、自利为愚夫利他为智者	愚夫贪图自利益，唯有精勤谋自利，然难成就自利益，即或成就亦微小。智者虽亦贪自利，然其着重利他众，设若精进利他众，间接自利亦圆满。				
						己四、摄义：利他乃诸佛菩萨之道	若欲今生或来世，成办广大自利者，精勤利他胜方便，此乃诸佛菩萨道。				
				戊一、信心分三	己一、何为信心及其功德		若于具德之三宝，以及苦集灭道谛，无欺因果之法则，生起信解谓信心。信心乃为佛法根，信心能增福资粮，具有福德之士夫，自然具足高尚行。信心能除诸衰损，信心即为如意宝，若具殊胜之正信，则必成就诸所欲。				
					己二、应当生起信心之理由		佛宝法宝及僧宝，始终无欺皈依境，彼具无量之胜德，故当恒时起敬信。一切黑业白业果，始终不虚并成熟，是故凡若自爱者，取舍业果当细致。现今即是业世界，此后乃为果世界，故今自由自在时，应播善法之种子。当观众生异苦乐，彼等之因皆为业，此乃佛陀之善说，何人不思彼业果？				
					己三、劝勉生起信心		若于三宝及四谛，生起坚定信解心，嗨呀则彼终获得，殊胜贤妙之福果。				
				戊二、布施分四	己一、应当布施之理由		【第 12 课】 我今虽多积受用，死时必定留此世，故当生起施财心，勤修今来圆满果。布施虽小果极大，受用虽多获利少，往昔布施今富足，今若未施来世穷。				
					己二、贪即是贫		积累守护消耗等，财有甚多此过患，纵彼财宝遍大地，凡夫贪欲尚不足。				
					己三、知足少欲即是富足		日常衣食住处外，余财无益痛苦因，布施今生与来世，财富增上如涌泉。				
					己四、宣说布施功德并劝诫深思其理	布施长寿名誉盛，布施增德增安乐，布施乃为增上门，然诸士夫恐耗财？恒时积财不布施，若细观察如傍生，无常无实财富中，为何不取其精华？当观未用未布施，国王之财皆无常，岂非曾以一口食，获得轮王之胜财！					
				丁六、何为树果功德分二	戊一、安乐		如是具慧稳重者，若以有愧不放逸，公平正直誓坚定，了知报恩勤利他，及起正信广布施，则于一切今来世，寿命长久无疾病，悦意安宁具财富。				
					戊二、荣誉		众人恭敬获赞颂，福禄增上威德高，超胜四方兴事业，势力盛旺如火燃，一切安乐诸福德，如于彼前皆自住，荣誉犹如天鼓声，遍满于此世间中。				
				乙三、承上启下天与德皆应获之						如是一切天与德，普愿诸众皆获之，以此等起所触动，造此简言易解规。	
				甲三、回向分二	乙一、造论缘由		我于胜者与佛子，及诸正士之善说，精通之故善宣说，如同空谷之回音。然由无始恶串习，染污自之相续故，高尚行为极鲜少，仅只仰慕善妙行。若诸众生能行持，殊胜善妙高尚行，于此极为随喜故，愿令他众入此道。如是自心生悲悯，具慧尊者亦劝请，故于人规论典中，稍作摄略而宣说。				
					乙二、回向		以此善根愿诸众，无勤趣入此妙道，圆满十种功德相，获得天德诸庄严。 此论由欢喜行持无垢高尚妙规及具胜缘功德者——嘉靠公确劝请，嘉样杰布让当（麦彭仁波切）造于宗萨扎西拉哲处，愿增吉祥。 善哉！善哉！善哉！				
				定稿于二〇〇七年藏历四月十五日 释迦牟尼佛降生之吉日							